



**Presents**

**NIC, NCI, EIPA, ACCI, E I E I OH!  
Understanding Today's Certification Soup  
With Richard Laurion**

**Thursday, April 30, 2009; 6:15-8:30 p.m.**

The certification and testing of interpreters has become a hot topic in our field. Many states require interpreters to hold a national or state certification or license to be able to interpret. But, what does it mean to be certified and how are we defined by the certifications we hold? Few of us know completely the variety of testing systems out there or what the alphabet of certification letters following one's name really means. If it's confusing to us, imagine the confusion our Deaf and hearing consumers experience.

This workshop will focus on the variety of testing systems offered today and the certifications awarded both historically and at present. Which is most current? Who owns certification? What replaced which? Which equals the other? Why do they keep inventing more and where will it end?

**Richard Laurion, CI, CT**, is a long time interpreter, advocate, educator, and a past board member of the RID. He currently works as External Liaison and Project Manager at the CATIE Center at the College of St. Catherine.



**RID CEUs:**

0.2 RID CEUs General Studies offered through  
The Language Door, an RID-Approved CMP & ACET Sponsor.

**COST:**

Pre-registration postmarked by or on April 22, 2009

\$20

Registration postmarked after April 22, 2009 or at-the-door

\$30

**REFUND POLICY:**

Registration cancellation must be received in writing.

Prior to or on April 22, 2009, refund less \$10.

After April 22, 2009, no refund

**WORKSHOP LOCATION:**

The Language Door, 8285 SW Nimbus Ave. Suite 112, Beaverton, OR 97008

**NOTE:**

Workshop will be presented in English.

ASL-English interpreters will be provided if requested by April 22, 2009.

**LODGING:**

Phoenix Inn Suites, 9575 SW Locust St., Tigard, OR 97223

503-624-9000; [www.phoenixinn.com](http://www.phoenixinn.com)

Call for rates and availability. Includes continental breakfast.

**For additional information and accessibility information,**

contact Julie Simon

[info@thelanguagedoor.net](mailto:info@thelanguagedoor.net)

503-641-7950 503-641-7656 Fax 70.89.177.177 VP

Understanding Today's Certification Soup  
April 30, 2009

**PLEASE PRINT**

NAME: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

PHONE/VP IP#: \_\_\_\_\_

EMAIL: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ \$20 Pre-registration must be postmarked by April 22, 2009.

Check # \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ I request an ASL/English interpreter. Must be requested by April 22, 2009.

Or pay by credit card: **Visa    Master Card    Discover**  
(Indicate which card)

Name on card: \_\_\_\_\_

Card #: \_\_\_\_\_

Expiration Date: \_\_\_\_\_ 3-digit code \_\_\_\_\_

Billing Zip Code \_\_\_\_\_ Amount: \$ \_\_\_\_\_

**Mail registration to:**

**The Language Door, P.O. Box 23998, Tigard, OR 97281-3998**

**Fax, if paying by credit card: 503-641-7656**